



C.E.S.

CENTRE OF ENGLISH STUDIES

Membre de la FECEI

Federació Espanyola de Centres
d'Ensenyament d'Idiomes

JAI ALAI, 5

(cantó Misser Mascó)
zona Albereda

ANGLÉS

ADULTS I XIQUETS

- Cursos intensius d'estiu.
- Cursos de repàs, 8é d'EGB, BUP i SELECTIU.
- Cursos de tots els nivells.
- Preparació exàmens de Cambridge:
First Cambridge Certificate i Proficiency.
- Seminaris de cultura i conversació per a nivells avançats.
- Classes per a alumnes de COU i Selectiu.
- Classes d'anglès comercial per a alumnes amb nocions d'idioma.
- Taller d'activitats per a xiquets, el dissabte de matí.

9.000 INFANTS PER A LES ESCOLES D'ANDORRA

Naix l'escola andorrana

Dins el complex panorama pedagògic a Andorra, repartit fins ara entre el programa espanyol i el francès, va perfilant-se a poc a poc una tercera possibilitat: l'ensenyament català.

M. Carme Grau-Ribot

El Principat d'Andorra compta amb una de les poblacions més joves de tot Europa. Sobre els 42.000 habitants de les Valls hi ha prop de 9.000 infants escolaritzats. Les opcions que s'ofereixen a tots aquests nois i noies —a Andorra, més nois que noies— són diverses i accessibles a tots ells.

Fins l'any 1982 coexistien al Principat només dues opcions. La primera, la formen les escoles que ofereixen el programa d'ensenyament espanyol, on hi ha els establiments religiosos, el col·legi Sant Ermengol i els col·legis Janer i Sagrada Família, que, si bé segueixen el programa espanyol, amb la possibilitat d'aprendre en català, igual que a les escoles de la Generalitat, a nivell de professorat són subvencionats pel govern d'Andorra. De la mateixa manera, és també aquesta institució la propietària de tots els edificis destinats a l'ensenyança. També ací trobem les escoles espanyoles que depenen del Ministeri d'Educació i Ciència de l'Estat espanyol, amb un professorat que percep el salari del mateix Ministeri, però amb la particularitat que els professors només poden romandre a Andorra per un període de tres anys, renovable una vegada, la qual cosa dificulta la integració i obre una problemàtica de cara a l'estabilitat dels infants. Com tot el professorat espanyol a l'estranger, aquests mestres paguen els impostos a Espanya, però reben importants primes.

En els centres espanyols, fins al curs passat, s'impartia l'ensenyament en castellà, amb unes hores setmanals de català. Recentment, s'ha rebut una resolució tramesa per la Secretaria General d'Educació del Ministeri



espanyol, mitjançant la qual els alumnes tindran l'opció de triar la llengua catalana com a vehicle principal en totes les classes, tal com succeeix en les escoles de Catalunya. Aleshores, unes classes de castellà serien incloses durant la setmana, tal com es fa amb el català en l'opció anterior.

Les motivacions que han provocat aquesta resolució s'expliquen pel fet d'haver considerat el fet andorrà, país on la llengua oficial és el català, també per la potenciació de la funció integradora que ha de tenir l'escola, que intenta donar les mateixes oportunitats a tots els infants, evitant la marginació lingüístico-cultural que pateixen molts fills de treballadors immigrants. L'ensenyament espanyol comença al nivell pre-escolar i acaba al COU, a l'Institut d'Ensenyança Mitjana d'Aixovall.

Pel que fa l'opció francesa, la segona, cal dir que és, sovint, la més apreciada pels súbdits andorrans, ja sia perquè, en certs sectors, és considerada d'un nivell més elevat, o bé perquè el fet d'estudiar en francès fa que, en acabar el cicle d'estudis, es domini aquest idioma a la perfecció, a més de l'anglès i l'espanyol, que

també s'aprenen en el segon cicle. Igual que en l'opció espanyola, els estudis comencen al pre-escolar i acaben al Baccalauréat, just abans de l'accés a la universitat.



Aquells qui desitgin seguir estudis superiors es veuran obligats a traslladar-se a França o a Espanya. Les preferències s'orienten cap a les universitats de Lleida, Barcelona o Saragossa, pel que fa a la península, i cap a Tolosa, Montpeller o Perpinyà, en territori francès.

1982: Neix l'Escola Andorrana

En el decurs de l'any 1982 va veure la llum un projecte que va omplir el buit docent que hi havia al Principat. L'Escola Andorrana era ja un fet; un primer intent, tímidament, només en classes de maternal.

El nivell que es va assolir en aquests cursos va ser molt elevat, ja que es va començar a treballar amb els mètodes més avançats i una pedagogia que va ser la primera a utilitzar la informàtica en el pre-escolar al Principat.

Aquesta primera experiència comença amb unes 80 criatures, distribuïdes en tres opcions. L'una dirigeix els infants cap a l'ensenyament es-

El liceu Comte de Foix: més de 1.500 alumnes.

panyol, amb aquesta llengua com a base, parlant també en català; l'altra empra el mateix sistema, però amb el francès, i la tercera possibilitat contempla l'ensenyament totalment en català.

La continuació d'aquesta escola andorrana es definí en el context de la Declaració sobre l'orientació política del govern, pronunciada per Josep Pintat, cap de govern del Principat el dia 24 de maig de 1985.

El cicle que s'ha iniciat enguany contempla l'ensenyança primària, amb un programa genuí andorrà, portat a terme per professorat d'aquesta nacionalitat, impartit en llengua catalana, incloent també el castellà i el francès per a una futura integració en aquests sistemes en cicles superiors. De moment, l'homologació dels títols que s'obtingran al final del cicle primari andorrà encara no està consensuada. Aquest acord és indispensable per a poder convalidar els estudis de cara a una posterior integració en qualsevol dels dos sistemes docents.

La Conselleria d'Educació i Cultura, mitjançant el seu departament d'Assessoria Pedagògica, porta a terme la tasca de l'andorranització a les escoles espanyoles i franceses. Un cos ensenyant amb formació catalana, amb títols de magisteri obtinguts a Espanya o a França, imparteixen classes de català i formació andorrana, com també història, geografia i institucions del país. Els mestres es reparteixen en totes les escoles, dues hores per setmana en l'ensenyament

francès i quatre en l'espanyol. D'altra part, l'Assessoria Pedagògica també té cura dels cursos d'andorranització per a adults, sobretot per a aquells qui, casats amb andorrans, per assolir la plena nacionalitat, han de presentar un certificat d'assistència als cursets, abans de passar l'examen pel Tribunal d'Assimilació, que els permetrà ser andorrans.

Actualment, es troba en mans de les Comissions Legislatives del Consell General de les Valls allò que serà la futura Llei d'Educació, la qual regularà el funcionament de diferents sistemes d'ensenyament i delimitarà competències a aquest nivell. Contempla també l'aspecte de la Formació Professional, un punt cabdal per a encaminar tots els joves que van sortint dels centres de les Valls, sense orientació, ja que tan sols hi ha una secció d'hoteleria en el marc del Lycée Comte de Foix, com també unes seccions de preparació per a obtenir certificats d'actitud professionals en les branques de lampisteria i empleats de col·lectivitats. Pel que fa al secretariat, tan sols l'Institut Janer n'ofereix el marc adequat.

El ventall de possibilitats no deixa marginats els infants inadaptats, ja que a Santa Coloma funciona l'Escola Especialitzada Nostra Senyora de Meritxell, que acull els menuts deficients i els prepara per a una futura integració social. Aquest centre funciona amb una subvenció del govern i mercès a donatius de particulars. □

